

# Conférence des Administrateurs des Fondations de Placement

**III CAFP**

---

Comparaison de performances au 30 septembre 2002

---

Watson Wyatt AG  
Zollikerstrasse 225  
Postfach  
8034 Zürich  
Tél: 01 421 25 00

## Comparaison des performances des fondations de placement au 30.09.2002

(Evolution de la valeur d'une part, avec réinvestissement des rendements au moment de la répartition)

# Obligations en francs suisses

### Obligations suisses

Résultat sur 9 mois	Moyenne sur					
	3 ans		5 ans		10 ans	
	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque

### Obligations étrangères en CHF

Résultat sur 9 mois	Moyenne sur					
	3 ans		5 ans		10 ans	
	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque

FWI
BALOISE
CSA
ETHOS
IST/FIPPER
LOFI
PATRIA
PREVISTA
SARASIN
SWISS LIFE
UBS
ZURICH

5.8							
6.9	4.4	2.9	4.0	3.0			
8.1	5.2	3.3	4.4	3.2	6.3	3.3	
8.2							
7.9	4.9	2.8	4.1	2.6	6.0	2.6	
8.4	5.0	3.3	4.1	3.0			
7.6							
6.9	4.7	2.4	3.9	2.4	5.5	2.4	
3.4	4.0	2.2	3.4	2.3			
7.7							
6.4	4.2	2.8	3.7	2.7	5.6	2.7	
8.3	4.9	3.2					

6.7	4.7	2.5	3.7	2.5	6.1	3.0	
6.3	4.8	2.5	3.7	2.6	5.7	2.8	
5.5	4.7	3.0	3.7	3.2			
5.9	4.6	2.2	3.8	2.3	5.6	2.8	
6.6							
6.4	4.6	2.4	3.9	2.4	5.7	2.6	

**Moyenne**

7.1	4.7	2.9	3.9	2.7	5.9	2.8	
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	--

6.2	4.7	2.5	3.8	2.6	5.8	2.8	
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	--

1) Dynamic Hedge

2) Hedged-Bonds, avec couverture constante du risque de change

## Comparaison des performances des fondations de placement au 30.09.2002

(Evolution de la valeur d'une part, avec réinvestissement des rendements au moment de la répartition)

# Obligations en monnaies étrangères

	Obligations étrangères							Obligations Europe							
	Résultat sur 9 mois	Moyenne sur						Résultat sur 9 mois	Moyenne sur						
		3 ans		5 ans		10 ans			3 ans		5 ans		10 ans		
		Rendmt	Risque	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque			Rendmt	Risque	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque
FWI	3.0	6.2	5.1	5.9	5.9	8.3	7.9								
BALOISE	1.0	3.7	4.9	4.2	5.4										
CSA	1.6	5.5	5.2	5.6	5.4	7.7	7.1	1)	5.0	3.3	3.9	3.8	4.7	6.8	6.6
ETHOS	-0.3	2.5	5.8												
IST/FIPPER	2.7	3.8	4.9	4.5	5.2	7.0	6.8								
LOFI	0.2	2.3	6.3	4.1	6.1			1)	5.0						
PATRIA	0.9														
PREVISTA	3.5	4.6	4.3	5.1	4.7	6.9	6.4		5.2	3.9	3.7	4.4	4.3		
SARASIN	2.9	3.8	6.0												
SWISS LIFE	1.1														
UBS	2.0	3.6	5.5	4.3	5.6	6.3	7.3		5.2	3.6	3.6	3.9	4.4	6.7	6.2
ZURICH								1)	5.0	2.8	3.4				
<b>Moyenne</b>	1.7	4.0	5.3	4.8	5.5	7.2	7.1		non comparable						

1) Obligations en Euro uniquement



## Comparaison des performances des fondations de placement au 30.09.2002

(Evolution de la valeur d'une part, avec réinvestissement des rendements au moment de la répartition)

# Actions étrangères (1)

	Actions étrangères								Actions européennes							
	Résultat sur 9 mois	Moyenne sur						Résultat sur 9 mois	Moyenne sur							
		3 ans		5 ans		10 ans			3 ans		5 ans		10 ans			
	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque		
FWI	-33.0	-14.7	21.3	-4.8	21.9	4.9	18.6	1)	-35.6	-14.9	21.0	-4.0	21.2			
BALOISE	-34.6	-15.9	21.8	-4.6	21.9											
CSA	-36.5	-16.4	22.2	-5.3	21.7	4.2	18.4		-40.0	-15.0	26.5	-4.3	24.6	6.6	20.5	
ETHOS	-38.9	-17.7	23.8						-42.7	-19.5	23.3					
IST/FIPPER	-34.2	-16.1	21.3	-4.0	21.8	6.4	19.1	1)	-35.3	-15.0	21.3	-4.2	21.2			
LOFI	-36.6	-14.4	22.3	-2.0	22.6											
PATRIA	-34.3	-15.4	20.4	-3.9	21.2											
PREVISTA	-33.3	-16.7	21.8	-4.8	21.9	5.7	18.5		-36.5	-17.3	23.2	-4.7	22.9			
SARASIN									-39.3	-16.6	22.4	-6.1	21.8			
SWISS LIFE	-32.1															
UBS	-34.8	-15.3	21.0	-4.5	21.0	5.4	18.2	2)	-36.6	-15.4	21.5	-4.4	21.3	6.4	18.4	
ZURICH									-34.7	-13.4	28.2					
<b>Moyenne</b>	-34.8	-15.8	21.8	-4.2	21.8	5.3	18.6		-37.6	-15.9	23.4	-4.6	22.2	6.5	19.5	

1) Indexé

2) Indexé dès le 30/11/1999

## Comparaison des performances des fondations de placement au 30.09.2002

(Evolution de la valeur d'une part, avec réinvestissement des rendements au moment de la répartition)

# Actions étrangères (2)

### Actions Amérique

Résultat sur 9 mois	Moyenne sur					
	3 ans		5 ans		10 ans	
	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque

### Actions Asie / Pacifique

Résultat sur 9 mois	Moyenne sur					
	3 ans		5 ans		10 ans	
	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque

**FWI**  
**BALOISE**  
**CSA**  
**ETHOS**  
**IST/FIPPER**  
**LOFI**  
**PATRIA**  
**PREVISTA**  
**SARASIN**  
**SWISS LIFE**  
**UBS**  
**ZURICH**

1)	-36.4	-13.9	23.0	-1.7	22.8		
2)	-37.8	-16.8	23.4	-4.2	23.0		
3)	-36.6	-14.3	23.1	-2.1	22.9		
	-37.7	-15.7	24.2	-4.7	24.0		
	-37.1						
2)	-37.8	-15.2	22.4	-5.1	22.9	8.6	20.3
2)	-37.6	-11.2	21.0				

4)	-14.4	-18.4	22.1	-7.2	25.1		
5)	-19.6	-20.7	22.4	-9.2	24.7		
3)	-17.0	-16.3	20.6	-8.1	23.4		
	-17.7	-16.7	21.3	-8.1	23.8		
	-19.5						
5)	-16.9	-18.9	22.0	-8.8	24.4		
5)	-15.6						

**Moyenne**

-37.5	-14.5	22.9	-3.6	23.1	8.6	20.3
-------	-------	------	------	------	-----	------

non comparable

- 1) Actions USA indexées
- 2) Actions USA uniquement
- 3) Indexé

- 4) Actions Japon indexées
- 5) Actions Japon uniquement

## Comparaison des performances des fondations de placement au 30.09.2002

(Evolution de la valeur d'une part, avec réinvestissement des rendements au moment de la répartition)

# Fortunes mixtes selon OPP2, cat. 1

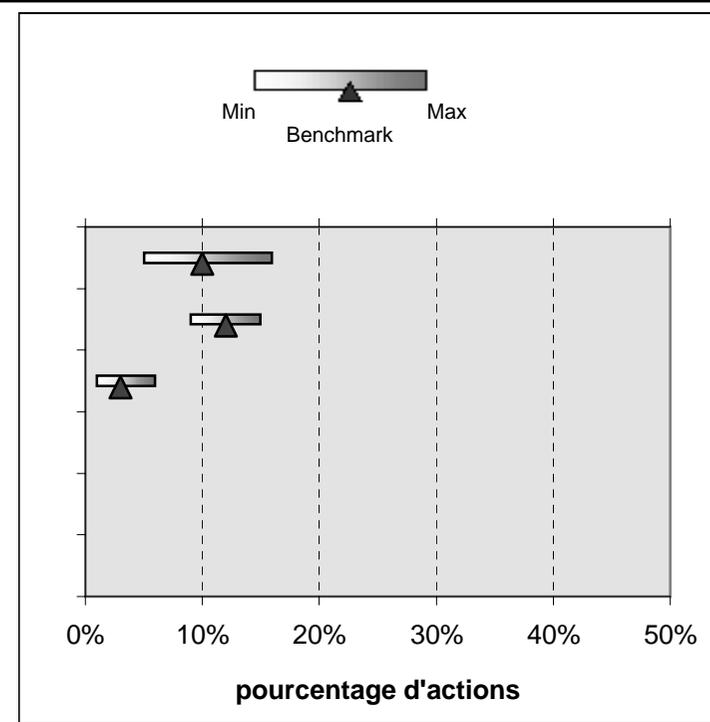
### Fortunes mixtes selon OPP2 contenant 20% d'actions 1)

**PREVISTA Profil**

**UBS Revenu**

**UBS Base**

Résultat sur 9 mois	Moyenne sur					
	3 ans		5 ans		10 ans	
	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque
2.3	3.0	2.0	3.7	2.7	5.8	3.2
1.5	2.2	2.2	2.9	2.6	5.9	3.3
3.9	2.9	1.8	2.9	1.9		



**Moyenne**

2.6	2.7	2.0	3.2	2.4	5.9	3.3
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

1) Le pourcentage d'actions est mesuré sur la base du Benchmark

## Comparaison des performances des fondations de placement au 30.09.2002

(Evolution de la valeur d'une part, avec réinvestissement des rendements au moment de la répartition)

# Fortunes mixtes selon OPP2, cat. 2

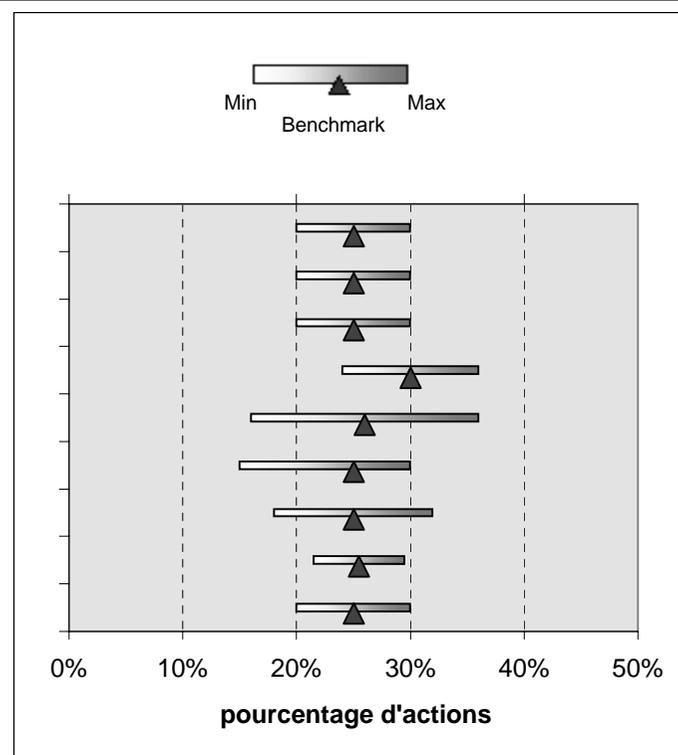
### Fortunes mixtes selon OPP2 contenant entre 20 et 30% d'actions 1)

Résultat sur 9 mois	Moyenne sur							
	3 ans		5 ans		10 ans			
	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque

-5.3								
-4.5	-0.3	4.6						
-2.4	0.3	4.4	2.8	5.5	7.2	5.5		
-3.3	0.4	4.8	3.0	5.8				
-3.1	0.6	4.2						
-4.5								
-3.4								
-2.9	0.2	3.9	2.2	4.7	6.5	5.0		
-3.3	1.5	4.4						

<b>AWI Andante</b>
<b>CSA Mixta 25</b>
<b>IST Mixta Optima</b>
<b>PATRIA MIX</b>
<b>PREVISTA Universal</b>
<b>SARASIN Rendement</b>
<b>SWISS LIFE Mix 25</b>
<b>UBS Croissance</b>
<b>ZURICH Rendement</b>

<b>Moyenne</b>	-3.6	0.5	4.4	2.7	5.3	6.9	5.3
----------------	------	-----	-----	-----	-----	-----	-----



1) Le pourcentage d'actions est mesuré sur la base du Benchmark

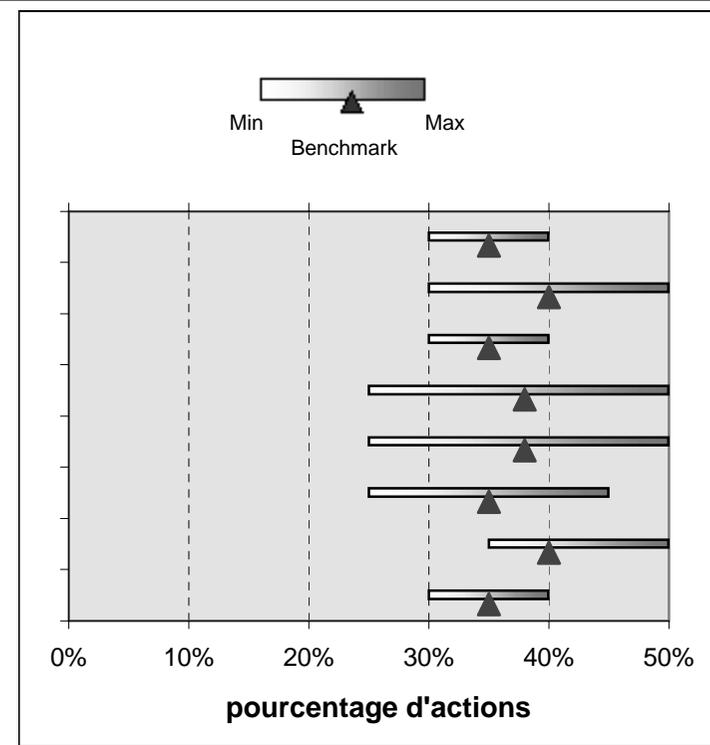
## Comparaison des performances des fondations de placement au 30.09.2002

(Evolution de la valeur d'une part, avec réinvestissement des rendements au moment de la répartition)

# Fortunes mixtes selon OPP2, cat. 3

### Fortunes mixtes selon OPP2 contenant entre 30 et 40% d'actions 1)

Résultat sur 9 mois	Moyenne sur					
	3 ans		5 ans		10 ans	
	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque



<b>FWI Allegro</b>
<b>BALOISE Mix 40</b>
<b>CSA Mixta 35</b>
<b>Sarasin Croissance</b>
<b>Sarasin Durable</b>
<b>SWISS LIFE Mix 35</b>
<b>UBS Maxima</b>
<b>ZURICH Rendement +</b>

2)

-8.7	-2.0	6.6	1.9	8.1	7.1	7.9
-10.5	-1.9	7.4	2.2	7.9		
-9.1	-1.9	6.7	1.4	7.8	6.9	7.2
-9.7	-2.8	6.7	-0.2	7.5	5.3	6.8
-11.9						
-6.8						
-8.9	-2.8	6.4	0.9	7.3		
-6.3						

<b>Moyenne</b>
----------------

-9.0	-2.3	6.8	1.2	7.7	6.4	7.3
------	------	-----	-----	-----	-----	-----

1) Le pourcentage d'actions est mesuré sur la base du Benchmark

2) Changement de stratégie au 20.12.1999 - était inclu dans la catégorie 2 jusqu'au 31.12.1999

## Comparaison des performances des fondations de placement au 30.09.2002

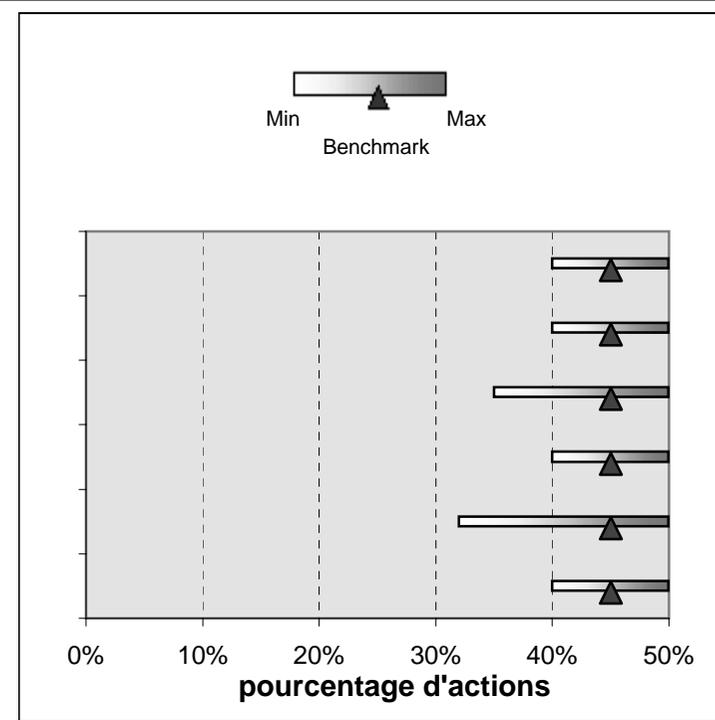
(Evolution de la valeur d'une part, avec réinvestissement des rendements au moment de la répartition)

# Fortunes mixtes selon OPP2, cat. 4

### Fortunes mixtes selon OPP2 contenant entre 40 et 50% d'actions 1)

<b>FWI Vivace</b>
<b>CSA Mixta 45</b>
<b>PREVISTA Diversific.</b>
<b>PREVISTA Oeko</b>
<b>SWISS LIFE Mix 45</b>
<b>ZURICH Croissance</b>

Résultat sur 9 mois	Moyenne sur								
	3 ans		5 ans		10 ans				
	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque	
-11.9									
-12.5	-3.7	8.4							
-10.2	-2.9	7.5	1.7	8.6	6.8	8.5			
-13.0									
-10.2									
-9.5									



<b>Moyenne</b>
----------------

-11.2	-3.3	8.0	1.7	8.6	6.8	8.5			
-------	------	-----	-----	-----	-----	-----	--	--	--

1) Le pourcentage d'actions est mesuré sur la base du Benchmark

## Comparaison des performances des fondations de placement au 30.09.2002

(Evolution de la valeur d'une part, avec réinvestissement des rendements au moment de la répartition)

# Divers

		Immeubles						Hypothèques							
		Résultat sur 9 mois		Moyenne sur				Résultat sur 9 mois		Moyenne sur					
				3 ans		5 ans		3 ans		5 ans		10 ans			
				Rendmt	Risque	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque	Rendmt	Risque		
<b>FWI</b> <b>BALOISE</b> <b>CSA</b> <b>ETHOS</b> <b>IST/FIPPER</b> <b>LOFI</b> <b>PATRIA</b> <b>PREVISTA</b> <b>SARASIN</b> <b>SWISS LIFE</b> <b>UBS</b> <b>ZURICH</b>	1)	3.8						4.2		4.5	1.0	3.7	0.8	4.4	0.7
		4.3	3.9	1.3	4.9	1.5	5.0	1.2							
	2)	3.5	3.1	2.4	3.0	2.0	3.5	2.2							
<b>Moyenne</b>		3.9	3.5	1.9	4.0	1.8	4.3	1.7	non comparable						

1) Groupe de placement CSF Real Estate Switzerland lancé au 1.1.2002

2) Changement de méthode d'évaluation en août 2001